



Distr.
LIMITED

A/C.1/50/L.1
27 October 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 80 повестки дня

КОНВЕНЦИЯ О ЗАПРЕЩЕНИИ РАЗРАБОТКИ, ПРОИЗВОДСТВА И НАКОПЛЕНИЯ ЗАПАСОВ
БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОГО (БИОЛОГИЧЕСКОГО) И ТОКСИННОГО ОРУЖИЯ
И ОБ ИХ УНИЧТОЖЕНИИ

Австралия, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Венгрия, Германия,
Дания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Италия, Канада, Нидерланды,
Новая Зеландия, Польша, Республика Молдова, Российская Федерация,
Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,
Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Швеция и Южная Африка:
проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предшествующие резолюции, касающиеся полного и эффективного запрещения бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его уничтожения,

отмечая с удовлетворением, что участниками Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении являются более ста тридцати государств, в том числе все постоянные члены Совета Безопасности,

учитывая свой призыв, обращенный ко всем государствам - участникам Конвенции, принять участие в осуществлении рекомендаций третьей Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции, в том числе в обмене информацией и данными,

согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции 1/, и предоставлять такую информацию и данные в соответствии со стандартизированной процедурой Генеральному секретарю на ежегодной основе и не позднее 15 апреля,

ссылаясь на свою принятую без голосования 6 декабря 1991 года резолюцию 46/35 А, в которой она приветствовала, в частности, учреждение, в соответствии с рекомендациями третьей Конференции участников Конвенции 2/, открытой для всех государств – участников специальной группы правительственных экспертов для определения и изучения потенциальных мер контроля с научно-технической точки зрения,

ссылаясь также на свою принятую без голосования 16 декабря 1993 года резолюцию 48/65, в которой она с удовлетворением отметила заключительный доклад специальной группы правительственных экспертов для определения и изучения потенциальных мер контроля с научно-технической точки зрения 3/, принятый консенсусом на ее последнем заседании в Женеве 24 сентября 1993 года,

ссылаясь далее на свою принятую без голосования 15 декабря 1994 года резолюцию 49/86, в которой она приветствовала принятый консенсусом 30 сентября 1994 года заключительный доклад Специальной конференции государств – участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении 4/, в котором государства-участники договорились учредить открытую для всех государств-участников специальную группу, которая должна будет рассмотреть соответствующие меры, включая возможные меры контроля, и разработать предложения по укреплению Конвенции, которые, при необходимости, будут включены в юридически обязательный документ, который будет представлен на рассмотрение государств-участников,

ссылаясь на положения Конвенции, касающиеся научно-технического сотрудничества, и соответствующие положения Заключительного документа третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции, заключительного доклада Специальной группы правительственных экспертов и заключительного доклада Специальной конференции государств – участников Конвенции, состоявшейся 19–30 сентября 1994 года,

1. приветствует информацию и данные, представленные к настоящему времени, и повторяет свой обращенный ко всем государствам – участникам Конвенции призыв принимать участие в обмене информацией и данными, согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции;

2. приветствует начатую Специальной группой работу по осуществлению мандата, утвержденного Специальной конференцией государств – участников Конвенции 30 сентября

1/ BWC/CONF.III/23, часть II.

2/ См. BWC/CONF.III/23.

3/ BWC/CONF.III/VEREX/9 и Corr.1.

4/ BWC/SPCONF/1.

1994 года, и настоятельно призывает Специальную группу, в соответствии с ее мандатом, завершить как можно скорее свою работу и представить государствам-участникам свой доклад, который будет принят консенсусом и должен быть рассмотрен на четвертой Конференции по рассмотрению действия Конвенции или позднее на специальной конференции;

3. просит Генерального секретаря продолжать оказывать необходимую помощь правительствам-депозитариям Конвенции и предоставить такие услуги, которые могут потребоваться в связи с осуществлением решений и рекомендаций третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции, а также решений, содержащихся в заключительном докладе Специальной конференции, включая всю необходимую помощь Специальной группе;

4. отмечает, что, по просьбе государств-участников, четвертая Конференция государств-участников по рассмотрению действия Конвенции состоится в Женеве [...] 1996 года, что после соответствующих консультаций был сформирован Подготовительный комитет этой Конференции, открытый для всех участников Конвенции, и что этот Комитет проведет свою сессию в Женеве [...] 1996 года;

5. просит Генерального секретаря оказать необходимую помощь и предоставить такие услуги, которые могут потребоваться четвертой Конференции по рассмотрению действия Конвенции и в ходе ее подготовки;

6. призывает все подписавшие Конвенцию государства, которые еще не ратифицировали ее, безотлагательно сделать это и призывает также те государства, которые не подписали Конвенцию, в кратчайшие сроки стать ее участниками, содействуя тем самым достижению всеобщего присоединения к Конвенции;

7. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный "Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении".
